

Gci h\ `: `cf]XU`GW\cc`g`G\]bY`6f][\h`k]h\
F YWcfX!5W\]Yj]b[`; fUXYg°

6fck UfX`7ci bhm'a U]bhU]bg`]hg` 5 `[fUXY`]b`&\$&(!&) `Ug
gW\cc`g`g\ck `g][b]Z]WUbh`fYWcj YfmZfca `7CJ -8!%-
X]gfi dh]cbgž`fYZYW\]b[`ghUhYk]XY`]a dfcj Ya Ybhg"



6fck UfX`7ci bhmž: `cf]XUž`I G5`!`đ`U`fYfYg\]b[`hi fbUfci bX`Zcf
YXi WWh]cb`]b`h\Y`Gi bg\]bY`GhUhYž`Gci h\ `: `cf]XU`gW\cc``X]ghf]Whg
\Uj Y`cbW`U[U]b`XUnn`YX`k]h\`hcd`a Uf_g`Zcf`h\Y`&\$&(!&)
UWUXYa]WmYUfž`g\ck]b[`h\Uh`fYWcj YfmZfca `h\Y`X]gfi dh]cbg
WWi gYX`Vm`h\Y`dUbXYa]W]g`k Y``i bXYfk Um``H\Y: `cf]XU
8YdUfha YbhicZ`9Xi WWh]cb`i bj Y]`YX`gca Y`YmY!WWhW\]b[`\\][\\
gWcfYgž`]bX]WWh]b[`U`ghUhYk]XY`Vccgh`]b`di V`]WgW\cc`
dYfZfca UbW`""đ`ZUWž`h\]b[g`UfY`cc_]b[`Vf][\hYf`h\Ub`Yj Yf`Zcf
ghi XYbhg`UWfcgg`h\Y`fY[]cb"

A]Ua]!8UXY`7ci bhm`gW\cc`g`YX`h\Y`W\Uf[Y`k]h\`*` i `cZ]hg
]bgh]hi h]cbg`fYW\j]b[` 5 `[fUXYgž`U`g][b]Z]WUbh`YUd`Zfca ``Ugh
mYUf g`) &i ``C b`hcd`cZ`h\]g]a dfYgg]j Y`ZYUhž`cb`m`hk c`gW\cc`g

YUfbYX' 8 'fUh]b[gž'U'XYWfYUgY'Zfca 'Zci fž'UbX'h\Y'Wci bhm
dfci X'mfYdcfhYX'bc'gW\cc'g'fYW'j] b['Ub' : " 'H\Uh'g'ei]hY'h\Y
Wca YVUW_ž'k ci 'Xb h'mci 'gUm3

@cWU'`<][\`][\hg

Bch'hc'VY'ci hXcbYž'6fck UfX'7ci bhm'\Ug'\Y'X'ghYUXmik]h\']hg' 5
[fUXY'ghUhi g'Ug'k Y''''Ci h'cZ']hg'&- &'hfUX]h]cbU'UbX'W\UfhYf
gW\cc'gž') ' i 'YUfbYX' 5 '[fUXYgž'W]a V]b['Zfca '(&i 'h\Y
dfYj]ci g'mYUf''G]a]'Uf'hc' A]Ua]!8UXYž'6fck UfX'U'gc'W'YVfUhYX
h\Y'UVgYbW'cZ'Ubm' 8 'cf' : 'fUh]b[gž'g\ck WUg]b['U
Wca a]ha Ybh'hc'ja dfcj Ya Ybh"

A YUb'k \]Yž'DU'a '6YUW'7ci bhm]gb h'U[[]b['VY\]bX'Y]h\Yf/h\Ym
gUk 'Ub'jbWfYUgY'cZ' 5 '[fUXYg'Zfca '(%a 'hc'(+i "'H\ci [\hk c
gW\cc'g'fYW'j] YX' 8 'fUh]b[gž'h\]g']g'gh]'`dfc[fYgg'Zfca 'g]l ''Ugh
mYUfž'k]h\bc'gW\cc'g'YUfb]b['Ub' : " 'K \Uh'U'k Uj Y'cZ'dcg]h]j]hm
gk YYd]b['h\fc[[\h\YgY'X]ghf]W'g"

Cb'U'VfcUXYf'gWU'Yž'UWf'cg'g': `cf]XUž'&, 'ci h'cZ'*+'gW\cc'`X]ghf]W'g
fYW'j] YX'h\Y'Wc] YhYX' 5 '[fUXYgž'a Uf_]b['U'fYa Uf_UV'Y'g]l !
X]ghf]W'hf]gY'g]bW'Ugh'mYUf''8i j U'7ci bhmYj Yb'a UXY'\YUX`]bYg
VmUW\]Yj]b['hg'Z]fgh!Yj Yf' 5 '[fUXY"

5': cW'g'cb'⇒a dfcj Ya Ybh

: `cf]XU'; cj Yfbcf'Fcb'8YGUbh]g'\Ug'a UXY']h'U'dc]bh'hc'\][\`][\h
h\Uh'Ub']a dfYgg]j Y'+%a 'cZ[fUXYX'gW\cc'g']b': `cf]XU'fYW'j] YX' 5
cf' 6 '[fUXYg'h\]g'mYUfž'Ub'i dh]W_ Zfca '* (i ']'b'&\$&(''5'WYUf
]bX]WU]cb'h\Uh'YXi WU]cbU'ghfUhY[]Yg'UfY'g\]Zh]b[ž'h\]g'mYUf g
fYdcfh'g\ck g'U'bchUV'Y']bWfYUgY'cZ'(i ']'b'Y'Ya YbhUfm'gW\cc'gž
- i ']'b'a]XX'Y'gW\cc'gž'UbX'%\$i ']'b'\][\gW\cc'g'fYW'j] b[' 5
fUh]b[g'Wca dUfYX'hc'h\Y''Ugh'UWUXYa]WmYUf"

K \Uh'UVci h'Ybfc``a Ybh'bi a VYfg3'H\Ymj Y'gcUfYXž'k]h\ 'bYUf'm
&\$ž\$ž\$a cfY'ghi XYbhg'bck 'UhYbX]b[' 5 'UbX' 6 'gW\cc'g
Wca dUfYX'hc'h\Y'dfYj]ci g'mYUf''7'YUf'mž'h\YfY g'gca Yh\]b['hc'VY
gU]X'Zcf'U'ZcW'gYX'UddfcUW\hc'YXi WU]cb"

H\Y`6][[Yf`D]Whi fY

@cc_]b[`Uh`h\Y`\]ghcf]WU`hfYbXgž`h\Y': `cf]XU`8YdUfha Ybh`cZ
9Xi WUh]cb`\Ug`W\fc b]WYX`dYfZcfa UbW`XUhU`Zfca `Ug`ZUf`VUW`Ug
%- - , !- - ž`g\ck WUg]b[`ck`gW\cc`g`\Uj Y`Yj c`j YX`cj Yf`h)a Y"
8YhU]`YX`fYdcfhg`]bWi XY`gW\cc``[fUXYgž]a dfcj Ya Ybh`fUh]b[gž
UbX``YUfb]b[`[U]bg`]b`9b[`]g\`@Ub[i U[Y`5fhg`UbX`A Uh\Ya Uh]Wgž
g\YXX]b[``][\h`cb`ghi XYbh`dYfZcfa UbW`VmgW\cc``UbX`[fUXY
`Yj Y`"

h`g`U`gc`k cfh`a Ybh]cb]b[`h\Uh`Zcf`gW\cc`g`hc`ei U`]Zm`Zcf`[fUXYg
UbX`]a dfcj Ya Ybh`fUh]b[gž`h\Ymia i gh`hYgh`- \$i `cf`a cfY`cZ`Y`][JV`Y
ghi XYbhg"Gi W\`fYei]fYa Ybhg`Ybgi fY`h\Uh`h\Y`XUhU`UWW fUhY`m
fYZYW`hg`ghi XYbh`UW\]Yj Ya Ybhg"5`gcž`h\Y`hfUb]h]cb`hc`U`dfc[fYgg
a cb]hc]b[`gmghYa ž`UggYgg]b[`ghi XYbh`dYfZcfa UbW`h\fYY`h)a Yg
U`mYUfž`\Ug`VYYb`]bghfi a YbhU``]b`Xf]j]b[`h\YgY`]a dfcj Ya Ybhg"
h`g`U``UVci h`_YYd]b[`U`[ccX`\UbX`cb`YXi WUh]cbž`UZ`hYf`U`"

H\Y`ZUj cfUV`Y`fYgi `hg`Zfca `h\Y`W ffYbh`UWUXYa]WmYUf`dU]bh`Ub
cdh]a]gh]Wd]Whi fY`Zcf': `cf]XU g`YXi WUh]cbU``UbXgWUdY":]bX`ci h
a cfY`UVci hgW\cc``UW\ci bhUV`]hm`fYdcfhg`h\fc i [\`h\Y': `cf]XU
8YdUfha Ybh`cZ`9Xi WUh]cb`UbX`UXX]h]cbU``]bg][\hg`Zfca `h\Y
BUh]cbU``7YbhYf`Zcf`9Xi WUh]cb`GhUh]gh]Wg"

5g`k Y``cc_`Zcfk UfX`hc`h\Y`Wca]b[`mYUfgž`cbY`WUb h`\Y`d`Vi h`ZY`
U`gYbgY`cZ`\cdY`UbX`YI W]hYa Ybh`H\YfY g`U`ch`hc`W`YVfUhYž`UbX
dYf\Udg`Yj Yb`a cfY`fcca `Zcf`[fck h\": `cf]XU`]g`cb`h\Y`f][\h
hfUW`ž`k]h`h\Y`Z hi fY``cc_]b[`Ug`Vf][\h`Ug`h\Y`gi a a Yf`gi b"

8YhU]`g	
C fh	6fck UfX`7ci bhmž': `cf]XUž`I G5
E i Y``Yb	<ul style="list-style-type: none">• Zcf]XUdc`]h]Wg"Wca• k k k "Z`XcY"cf[• bWg"YX"[cj

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!k]Yb"bYh